



# HAMBOORG.CITY

Plataforma gratuita para extranjeros en Alemania

- ✓ Asistente 24/7 en tu idioma
- ✓ Escáner de documentos oficiales
- ✓ Recordatorios de plazos
- ✓ Calculadoras de prestaciones

**hamboorg.city — es y será GRATUITO**

## Alemán en el lugar de trabajo — Cursos de idioma profesional y consejos para reuniones

Cursos DeuFöV B2/C1 del BAMF, lenguaje especializado en el trabajo, comunicación en reuniones y capacitación para el día a día laboral.

**Deutsche Begriffe:** DeuFöV | Berufssprachkurs | BAMF | Fachsprache | Arbeitsplatz | B2-Kurs | C1-Kurs

### Por qué el alemán en el lugar de trabajo es tan importante

Aunque trabaje en una empresa internacional — en el día a día laboral alemán se habla principalmente alemán en reuniones, correos electrónicos y conversaciones informales. Quien domina el lenguaje especializado aumenta significativamente sus oportunidades de carrera y se integra más rápidamente en los equipos.

### DeuFöV — Cursos de alemán orientados al trabajo

La **promoción del alemán profesional (DeuFöV)** es financiada por el **BAMF** (Oficina Federal de Migración y Refugiados) y es **gratuita** para muchos participantes.

#### Módulos del curso

Nivel	Duración	Contenido
Curso B2 de idioma profesional	400-500 UE	Solicitud de empleo, derecho laboral, comunicación
Curso C1 de idioma profesional	300 UE	Lenguaje especializado, negociación, presentación

Nivel	Duración	Contenido
Cursos especializados	300 UE	Enfermería, oficios/técnica, académicos

**UE** = Unidades de instrucción (45 minutos cada una)

¿Quién tiene derecho?

- Personas con antecedentes migratorios y curso de integración completado
- Desempleados con necesidad de apoyo lingüístico (a través de la Oficina de Empleo/Agencia de Empleo)
- Empleados que necesitan mejores conocimientos de alemán para su trabajo
- Aprendices con deficiencias lingüísticas

Costos

- **Desempleados:** gratuito (financiación BAMF)
- **Empleados con ingresos superiores a 20.000 €/año:** aportación de **2,56 € por UE** — si aprueba el examen, 50% de reembolso

## Lenguaje especializado en la profesión

Según la industria, necesita vocabulario específico:

- **Oficina/Administración:** acta, reunión, plazo, solicitud, respuesta
- **Enfermería/Medicina:** anamnesis, visita médica, documentación, cuidado de heridas
- **Oficios/Técnica:** herramienta, unidad de medida, instrucción de seguridad, aprobación
- **TI:** requisito, aprobación, disposición, resolución de problemas

**Consejo:** Prepare un **cuaderno de vocabulario especializado** y anote 3-5 términos nuevos del trabajo diario.

## Consejos para reuniones para no hablantes nativos

- 1. Preparación:** Lea la agenda con anticipación y busque términos desconocidos
- 2. Escucha activa:** Haga preguntas de clarificación: "¿He entendido correctamente que...?"
- 3. Tomar notas:** Escriba términos clave — ayuda en el seguimiento

**4. Preguntas permitidas:** "¿Podría explicar eso nuevamente, por favor?" es completamente normal

**5. Practicar conversación informal:** Antes y después de la reunión — clima, fin de semana, cafetería

## Oportunidades de capacitación

- **Cursos VHS:** "Alemán para profesionales" desde aprox. 150-300 €
- **Plataformas en línea:** vhs-lernportal.de (gratuito), Instituto Goethe
- **Cursos empresariales:** Muchos empleadores ofrecen cursos internos de alemán — pregunte al departamento de recursos humanos

## Cómo encontrar un curso DeuFöV

- 1. Asesoramiento en la Oficina de Empleo o Agencia de Empleo**
- 2. Obtener certificado de autorización (mandato)**
- 3. Buscar proveedor de cursos en su área:** [kursnet-finden.arbeitsagentur.de](https://kursnet-finden.arbeitsagentur.de)
- 4. Registrarse con el proveedor usando el certificado de autorización**